

Č.j.: VP/S2/00-160

V Brně dne 2. 6. 2000

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže ve správním řízení zahájeném dne 22.5.2000 na základě žádosti o povolení výjimky ze dne 19.5.2000 podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře ve spojení s § 18 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), v platném znění s účastníkem řízení Ministerstvem průmyslu a obchodu České republiky, ve věci povolení výjimky za zákazu veřejné podpory podle § 2 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře

rozhodl

takto:

výjimka ze zákazu veřejné podpory v podobě investiční pobídky, a to:

1. slevy na dani z příjmů podle § 35b zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů

se dle § 6 odst. 3 písm. b) zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře

povoluje za podmíněk, že

- celková hodnota veřejné podpory v podobě uvedené investiční pobídky nepřekročí 50 % hodnoty investice do hmotného investičního majetku a
- investice bude zachována po dobu 5 let ode dne právní moci kolaudačního rozhodnutí.

Odůvodnění:

Úřad pro ochranu hospodářské soutěže (dále jen „Úřad“) obdržel dne 22.5.2000 žádost o povolení výjimky (dále jen „žádost“) podle § 6 odst. 1 zákona č. 59/2000 Sb., o veřejné podpoře (dále jen „zákon o veřejné podpoře“), kterou podalo Ministerstvo průmyslu a obchodu ČR.

I. Údaje získané z žádosti o povolení výjimky

- poskytovatelem veřejné podpory je Ministerstvo průmyslu a obchodu
- ministerstvem nebo orgánem odpovědným za poskytnutí veřejné podpory jsou Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR a Ministerstvo financí ČR
- kontaktní osobou je Ing. Vladimír Procházka, ředitel odboru vládní a parlamentní agendy /2040/ ministerstva průmyslu a obchodu České republiky
- název veřejné podpory je Nabídka na poskytnutí investičních pobídek společnosti ARROW International CR, a.s.
- právním základem pro poskytnutí veřejné podpory v podobě investičních pobídek je zákon č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách a o změně některých zákonů
- jako druh veřejné podpory jsou uvedeny investiční pobídky dle § 1 odst. 2 zákona č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách a o změně některých zákonů
- jako forma poskytnutí veřejné podpory jsou uvedeny daňové úlevy
- v ostatních částech žádosti je odkazováno na příložené podklady.

II. Vymezení účastníka řízení

Jediným účastníkem řízení o povolení výjimky je v souladu s § 3 písm. c) ve spojení s § 6 odst. 1 zákona o veřejné podpoře Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky.

III. Podklady pro rozhodnutí

K žádosti byly přiloženy podklady pro posouzení záměru získat investiční pobídky obsahující:

1. popis investičního projektu
2. posudek investičního záměru z hlediska možnosti splnění všeobecných a zvláštních podmínek dle § 2 odst. 2 zákona č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách (formální kontrola)
3. návrh nabídky na poskytnutí investičních pobídek
4. základní charakteristika a ekonomické ukazatele firmy ARROW International CR, a.s. (finanční rok 1998) a základní charakteristika investičního projektu
5. kopie záměru společnosti ARROW International CR, a.s. získat investiční pobídky
 - úředně ověřená kopie zakladatelské listiny společnosti ARROW International CR, a.s.
 - kopie stanov společnosti ARROW International CR, a.s.
 - výpis z obchodního rejstříku společnosti ARROW International CR, a.s.
 - hospodářské výsledky společnosti ARROW International CR, a.s. za rok 1998,1997,1996.

ad.1)

Z materiálu bylo zjištěno, že společnost ARROW International CR, a.s. vznikla zápisem do obchodního rejstříku dne 11.2.1994. Jedná se o první americkou investici v České republice. Společnost ARROW International CR, a.s. byla dceřinou společností ARROW International Inc., 2400 Bernville, Reading, USA. V roce 1996 byla převedena na nizozemskou pobočku americké společnosti, společnost AMH (ARROW Medical Holdings) B.V. Nijverheidslaan 31, Veenedaal, Nizozemí. Sídlo společnosti ARROW International CR, a.s. je v Hradci Králové, Pražská 209, PSČ: 500 04. Počet zaměstnanců firmy byl v roce 1998 (.....) osob a obrát za tentýž rok byl (.....) mil. USD. Hlavním předmětem činnosti společnosti je výroba, výzkum a vývoj zdravotnického zařízení a přístrojů. ARROW International CR, a.s. má v úmyslu uskutečnit v ČR během následujících tří let investici ve výši 425,5 mil. Kč, a to do rozšíření stávajícího závodu na výrobu zdravotnického zařízení a přístrojů. Tato investice

vytvoří cca 300 nových pracovních míst. V roce 2004, tj. v prvním roce plně plánované výroby, bude dosažen obrat ve výši 390 mil. Kč. Cílem investice je rozšíření výroby zdravotnického zařízení a přístrojů v ČR a vybudování nového expedičního centra. Vybudováním expedičního centra dojde ke zvýšení přidané hodnoty v České republice. Výroba bude situována ve stávajícím areálu ARROW International CR, a.s v Hradci Králové a bude respektovat platné zákony pro oblast životního prostředí. Více než 50 % z hodnoty strojů, které budou pro novou výrobu nakoupeny v ČR nebo dovezeny ze zemí EU, je uvedeno na vybraném seznamu high-tech technologií dle OECD, a proto je celková výroba považována za high-tech. Většina nové produkce bude určena na export, především do zemí střední a východní Evropy.

Ad.2)

Z materiálu vyplývá, že žadatel o investiční pobídky splňuje všeobecné i zvláštní podmínky dle zákona č.72/2000 Sb., o investičních pobídkách.

Ad.3)

V materiálu je navrhována následující investiční pobídka:

- sleva na daních z příjmů dle § 35b zákona č.586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů.

Ad.4)

V materiálu Základní charakteristika a ekonomické ukazatele firmy ARROW International CR, a.s. (finanční rok 1998), je uvedeno:

- název firmy: ARROW International CR, a.s.
- vlastnické vztahy: 100 % ARROW Medical Holding, B.V., Nizozemí
- sídlo: Pražská 209, 500 04 Hradec Králové 4
- hlavní aktivity: výroba, výzkum a vývoj zdravotnického zařízení a přístrojů
- trhy: celosvětově
- počet zaměstnanců: (.....)
- celková aktiva: (.....) mil. Kč
- obrat: (.....) mil. Kč
- zisk po zdanění: (.....) Kč.

V materiálu Základní charakteristika investičního projektu je uvedeno:

- právnická osoba: ARROW International CR, a.s.
- rozsah celkové investice: 425, 5 mil. Kč, z toho technologie: 188,7 mil. Kč
- investiční záměr: výroba, výzkum a vývoj zdravotnického zařízení a přístrojů
- termín zahájení investice: září 2000
- termín ukončení investice: září 2002
- počet nově vytvořených pracovních míst: 300 (během tří let) z toho:
 - a) s vysokoškolským vzděláním: 15
 - b) se středoškolským vzděláním: 15
 - c) se základním vzděláním: 270
- lokalita v České republice: Hradec Králové, okres Hradec Králové.

Ad.5)

Z kopie materiálů Tiskopis pro uplatnění záměru získat investiční pobídky vyplynuly následující informace důležité pro posuzování uvedených investičních pobídek:

Část I (údaje o žadateli)

- celosvětový obrat (týká se ARROW International, Inc. USA) za poslední tři roky (1996-1998): (.....) mil. Kč
- počet zaměstnanců celosvětově: (.....)
- počet zaměstnanců v ČR: (.....)

Část II (údaje o investici) - jde o plánovanou výši

- investice do pozemků a příprava staveniště: r.2000 – 11,1 mil. Kč
- investice do budov: r. 2000 - 33,3 mil. Kč
r. 2001 - 166,5 mil. Kč
r. 2002 - 7,4 mil. Kč
- investice do instalace a strojů: r. 2001 – 33,3 mil. Kč
r. 2002 – 155,4 mil. Kč
- počet nově vytvořených pracovních míst r. 2002 – r. 2004: 300 (každý rok 100)
- předpokládané náklady na rekvalifikaci: 3 mil. Kč
- předpokládaný počet školených osob: 300
- datum zahájení a ukončení rekvalifikace: 1.1.2001-31.12.2002
- školení bude probíhat následujícím způsobem:
 - a) zaměstnanci s vysokoškolským vzděláním podstoupí týdenní stáž v USA a 5-ti denní školení v ČR
 - b) polovina zaměstnanců se středoškolským vzděláním podstoupí týdenní školení v USA a týdenní školení v ČR
 - c) 15 pracovníků se základním vzděláním podstoupí týdenní stáž v USA a všichni týdenní školení v ČR

Část III (kapacita a trhy)

- jedná se o rozšíření kapacity
- nová výroba bude představovat zvýšení výroby polotovarů a výrazné zvýšení finálních výrobků, které jsou doposud vyráběny v USA
- nová výroba v Hradci Králové bude plně pokrývat produkci katetrizačních souprav značky ARROW v Evropě
- předpokládaná výše osvobození od cla je 5 mil. Kč
- podíl na trhu: a) v současnosti – (.....) %
b) po dokončení projektu – (.....) %.

Z úředně ověřené kopie zakladatelské listiny vyplynuly následující údaje:

1. společnost ARROW International CR, a.s byla založena společností ARROW International, Inc. P.O. Box No. 12888, 3000 Bernville Road, Reading Pennsylvania 19612, USA
2. základní jmění společnosti ARROW International uvedené v zakladatelské smlouvě ke dni 4.1.1994, činilo 1 mil. Kč
3. základní jmění bylo rozděleno na 1000 akcií znějících na jméno o jmenovité hodnotě 1000 Kč.

Z materiálu Kopie stanov společnosti ARROW International CR, a.s. vyloučily následující údaje:

- jediným akcionářem je AMH (ARROW Medical Holdings) B.V. Nijverheidslaan 31, Veenedaal, Nizozemí
- obchodní jméno společnosti – ARROW International CR, a.s.
- sídlo – Hradec Králové, Pražská 209, PSČ 500 02
- doba trvání společnosti – založena na dobu neurčitou
- předmět podnikání:
 - a) koupě zboží za účelem jeho dalšího prodeje a prodej
 - b) výroba, výzkum a vývoj zdravotnického zařízení a přístrojů
 - c) poradenská činnost v oblasti zdravotnického zařízení a přístrojů
- základní jmění společnosti – 34 mil. Kč, je splaceno ve výši 100 %
- akcie jsou vydány v zaknihované podobě, společnost vydala akcie na jméno
- orgány společnosti – a) povinné: valná hromada, představenstvo, dozorčí rada
 - b) nepovinné: prokurista, revizoři účtů, ředitel společnosti
- za společnost samostatně jedná jejím jménem představenstvo. Za představenstvo navenek jedná jménem společnosti samostatně člen představenstva určený valnou hromadou, který má bydlištěm na území ČR.

Z výpisu z obchodního rejstříku byly zjištěny následující údaje:

- den zápisu společnosti ARROW International CR, a.s.: 11.2.1994
- obchodní jméno: ARROW International CR, a.s.
- sídlo: Hradec Králové, Pražská 209, PSČ 500 02
- identifikační číslo: 60 11 23 87
- právní forma: akciová společnost
- základní jmění: 409 mil. Kč, údaj platí od 23.9.1998
- výpis byl vydán dne: 19.4.2000.

Dne 29.5.2000 bylo účastníkovi řízení doručeno vyrozumění o možnosti vyjádřit se k podkladům rozhodnutí, případně navrhnout jeho doplnění. Tohoto práva účastník řízení ve stanovené lhůtě nevyužil.

IV. Právní analýza

Podle § 1 odst. 1 zákon o veřejné podpoře upravuje postup při posuzování slučitelnosti veřejné podpory se závazky vyplývajícími z Evropské dohody (sdělení č. 7/1995 Sb., o sjednání Evropské dohody zakládající přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Českou republikou na straně druhé). Čl. 64 odst. 1 písm. iii Evropské dohody stanoví, že neslučitelná s řádným působením této dohody, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi ČR a Společenstvím, je jakákoliv veřejná podpora, která narušuje soutěž nebo hrozí jejím narušením v důsledku zvýhodňování některých podnikatelských jednotek nebo výroby určitého zboží. Čl. 3 Evropské dohody stanoví, že Rada přidružení přijme do tří let od vstupu této dohody v platnost nezbytná pravidla pro provádění odstavců 1 a 2. Tato pravidla byla přijata dne 24.6.1998 s účinností od 11.7.1998 (sdělení č. 225/1998 Sb., o sjednání Rozhodnutí č.1/98 Rady přidružení mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a ČR na straně druhé ze dne 24.června 1998 o přijetí

prováděcích pravidel pro uplatnění ustanovení o státní podpoře uvedených v čl. 64(1) (iii) a (2), podle čl. 64 (3) Evropské dohody zakládající přidružení mezi ES a jejich čl. státy na straně jedné a ČR na straně druhé, a v čl. 8 (1) (iii) a (2) Protokolu 2 k této Dohodě o výrobcích ESUO, dále jen „prováděcí pravidla“). Čl. 2 prováděcích pravidel stanoví, že posouzení slučitelnosti jednotlivých rozhodnutí o podpoře a programů s Evropskou dohodou bude probíhat na základě kritérií vyplývajících z uplatnění pravidel článku 92 Smlouvy o založení Evropských společenství, včetně současné a budoucí sekundární legislativy, systémů, směrnic a dalších příslušných administrativních nařízení platných v ES, jakož i precedenčního práva Soudu první instance a Soudního dvora a zvláštních pokynů, které budou vypracovány podle článku 4 (3) prováděcích pravidel.

§ 3 písm. a) zákona o veřejné podpoře stanoví, že veřejnou podporou se rozumí jakákoliv forma podpory, včetně programů veřejné podpory nebo výhod zvýhodňujících podnikání nebo odvětví výroby poskytovaná Českou republikou, ministerstvem, jiným správním orgánem, orgánem samosprávy nebo poskytovaná z veřejných prostředků. Dle § 2 odst.1 zákona o veřejné podpoře je veřejná podpora poskytovaná způsobem narušujícím nebo hrozícím narušení soutěže, tím, že zvýhodňuje určité podnikání nebo odvětví výroby, v míře, jíž může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie, neslučitelná se závazky České republiky vyplývajících z Evropské dohody a je zakázána. Dle § 2 odst. 2 zákona o veřejné podpoře platí zákaz veřejné podpory podle odst. 1 pokud tento zákon nestanoví jinak nebo pokud Úřad pro ochranu hospodářské soutěže nepovolil výjimku.

Vzhledem k tomu, že:

- se jedná o výhodu poskytovanou Ministerstvem průmyslu a obchodu České republiky, které je poskytovatelem veřejné podpory v souladu s § 3 písm. c) zákona o veřejné podpoře
- tato výhoda zvýhodňuje určité podnikání
- hrozí narušením hospodářské soutěže, neboť rozšířením výroby má dojít dle odhadů žadatele o investiční pobídce k 13 % nárůstu tržního podílu
- většina produkce bude exportována, a to do zemí střední a východní Evropy, Nizozemí, USA, může být dotčen obchod mezi Českou republikou a členskými státy Evropské Unie

jde o veřejnou podporu podle § 2 odst. 1 zákona o veřejné podpoře, která je obecně zakázána pokud zákon o veřejné podpoře nestanoví jinak nebo nebude povolena výjimka.

Při posuzování slučitelnosti veřejné podpory uvedených investičních pobídek se závazky vyplývajících z Evropské dohody je třeba postupovat v souladu s následujícími předpisy ES:

- I. 98/C 74/06 (Pravidla pro národní regionální podporu) – publikovaná v Official Journal C 74, 10.3.1998

Ad.I

Pravidla pro národní regionální podporu v bodě 1. stanoví, že regionální podpora je určena méně rozvinutým regionům podporou investic a vytvářením pracovních příležitostí. Podle čl. 64 odst. 4a Evropské dohody je po dobu prvních 5 let po vstupu v platnost Evropské dohody na celou Českou republiku pohlíženo jako na oblast Společenství uvedenou v čl. 87 odst. 1 písm. a) Smlouvy o založení Evropského společenství, s tím, že uvedená výjimka může být prodloužena o dalších 5 let. K prodloužení výjimky došlo rozhodnutím Rady přidružení č. UE

– CZ 1703/00 ke dni 1.1.1997. Dle § 5 písm. a) zákona o veřejné podpoře Úřad může povolit výjimku ze zákazu veřejné podpory podle § 2 odst. 1 u veřejných podpor, které mají napomoci hospodářskému rozvoji oblastí s mimořádně nízkou životní úrovní nebo vysokou nezaměstnaností, tj. veřejné podpory regionálního charakteru.

Čl. 2 Pravidel pro národní regionální podporu stanoví, že rozhodovat o slučitelnosti veřejné podpory lze pouze v případech, kdy je zajištěna vyváženost mezi výsledným narušením soutěže a výhodami vyplývajícími z veřejné podpory. Uvedená investice má být uskutečněna v České republice, která spadá pod vymezení regionů dle čl. 87 odst. 1 písm. a) Smlouvy o založení Evropských společenství, má být uskutečněna v Hradci Králové, kde míra nezaměstnanosti dosáhla ke dni 10.5.2000 hodnoty 7.9 %. V rámci investice bude vytvořeno 300 pracovních míst během 3 let, umístění výroby bude mít vliv na dodavatele z České republiky především v oblastech chemického průmyslu, výroby zdravotnického materiálu, ochranných pomůcek, pracovní obuvi, apod. Na nově vytvořená pracovní místa nebude poskytnuta veřejná podpora v podobě hmotné podpory vytváření pracovních míst ani v podobě hmotné podpory rekvalifikace dle zákona č. 9/1991 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů. Z těchto důvodů Úřad dospěl k závěru, že je zajištěna vyváženost mezi narušením soutěže a výhodami vyplývajícími pro Českou republiku z uvedené investice.

Čl. 4.1. Pravidel pro národní regionální podporu stanoví, že předmětem regionální podpory je zajistit buď tzv. počáteční investici nebo vytvořit pracovní příležitosti, které souvisí s investicí.

Čl. 4.2 Pravidel pro národní regionální podporu požaduje, aby příspěvek příjemce k financování pomoci činil minimálně 25 %. Tato podmínka je požadována v § 2 odst. 2 písm. e) zákona č. 72/2000 Sb., o investičních pobídkách a dle posudku investičního záměru z hlediska možnosti splnění všeobecných a zvláštních podmínek, je zřejmé, že žadatel tuto podmínku splňuje.

Čl. 4.10 Pravidel pro národní regionální podporu obsahuje podmínku, že investice musí být zachována pod dobu nejméně 5 let.

Vymezení počáteční investice

Počáteční investicí se dle uvedeného předpisu rozumí investice ve fixním kapitálu týkající se založení nového podniku, rozšíření stávajícího podniku nebo zahájení činnosti související se základní změnou výrobku nebo výrobního procesu u existujícího podniku (cestou racionalizace, diverzifikace nebo modernizace). Společnost ARROW International CR, a.s. hodlá rozšířit výrobu ve svém závodě umístěném v Hradci Králové.

Veřejná podpora pro počáteční investici

Podpora pro počáteční investici se počítá jako procento hodnoty investice do hmotného investičního majetku, která se zjišťuje na základě položek tvořících (jde o předpokládané výše investice):

- a) nákup pozemků a přípravu stavenišť – 11,1 mil. Kč
- b) nákup budov – 207,2 mil. Kč
- c) nákup strojů a jejich instalace – 188,7 mil. Kč

Celkově 407 mil. Kč

Vzhledem k tomu, že příjemce veřejné podpory nesplňuje definiční znaky pro malý a střední podnik, činí maximální povolená míra intenzity veřejné podpory dle čl. 4.8 Pravidel pro

národní regionální podporu 50 % investice do hmotného investičního majetku, tj. celková hodnota veřejné podpory v podobě investičních pobídek nesmí přesáhnout tuto hranici.

Ze všech shora uvedených důvodů bylo možno žádosti o povolení výjimky vyhovět, povolení však bylo nutno podmínit tak, aby byl zajištěn soulad s výše uvedenými předpisy.

Poučení o opravném prostředku:

Proti tomuto rozhodnutí v souladu s § 6 odst. 5 zákona o veřejné podpoře nelze podat rozklad.

Ing. Josef Bednář
předseda Úřadu pro ochranu hospodářské soutěže

Obdrží:

Ministerstvo průmyslu a obchodu České republiky
k rukám Ing. Vladimíra Procházky
ředitele odboru vládní a parlamentní agendy /2040/

